

YL Apartment

達摩窟

設計者」周正峰設計工作室 / 周正峰
攝影者」游宏祥攝影工作室 / 游宏祥
空間性質」住宅
坐落位置」台灣
主要材料」石英磚、薄板磚、木地板、木皮、實木、油漆、不鏽鋼
面積」28 坪
項目年份」2022 年

Designers」MARTY CHOU ARCHITECTURE / Marty Chou
Photographer」KyleYu Photo Studio / Kyle Yu
Category」Residence
Location」Taiwan
Materials」Ceramic tile, wood flooring, wood veneer, solid wood, paint, stainless steel
Size」92.5m²
Project year」2022



平台高低起伏呼應屋外的山坡地形，
石紋、木色、灰岩等元素，擬現了山野所見的景象。

此作位在市區，鄰近山坡，環境清幽，窗外即是蒼翠綠林。屋主是一對重視生活內涵的夫妻，除了喜愛烹調、品酒、花藝與研究美食，也時常攜手遠離城市，踏入山林溪谷野遊。鍾愛自然的他們，期望新居有別傳統思維，室內空間開揚朗闊，與環境綠意相融。

回首原況，建商採用三房三衛的傳統配置，因建築造型所致，外牆有多處進退面，居室邊緣衍生多個凹凸空間，且基地面北處有大面積開窗，窗外緊鄰樹林，雖有像似被森林樹群籠罩之感，亦有採光受限的憂慮。然而，屋主夫婦在溝通過程中樂於討論及嘗試變化，兩人期望新居能夠簡潔、開放、流暢，不受限於單一形貌，可依隨自己的生活模式彈性定義，奠定了全作擺脫傳統束縛，大膽破局與重立之可能。

設計師企圖將上述舊況化為空間特色。考量居住人口單純、屋主夫婦的多元興趣，建議打通全戶，改為兩房兩衛，換上開放朗闊的新局，內部空間不隔斷、不切碎，場域可完全連通開放，最大化迎入採光，光線亦能自由穿梭於室，細節上再配以隱藏門片彈性區劃臥室與和室，讓宴客時能視當下需求維繫個室隱私，日常時居住者可以享受開放無拘的空間感受。

如入山林

設計師與男主人相識於青少年時期，自年少起，兩人會相偕出遊，曾一同走入北美遼闊的森林、台灣雋永的山脈，同時屋主夫婦都十分喜愛戶外活動，登山是共同愛好。在構思此作時，設計師自然聯想起彼此共同的回憶，企圖將山林漫步的經驗映射於空間之中，作為美好回憶的淬鍊。

在空間意境裡，在屋內活動彷彿穿梭在山中小徑，一系列木、石紋交織的平台，無不呼應遊走山林的所見風景。

設計師在臨窗處規劃一座L型平台，利用平台高低差異界定場域層次，並順勢將窗外綠帶襯為長軸畫幅，使環境葱鬱綠景宛若朝往室內傾瀉。就從實質面而言，平台也載負了多種功能：一、利用平台串連達到場域融合，俐落消化基地既有的凹凸空間；二、將視線焦點引往環境綠貌，淡化裡外隔閡；三、利用平台量體拓展收納容量；四、可作為串連、遊走的賞景動線，本身也是日常實用家具。

Marty Chou



周正峰設計工作室 / 周正峰

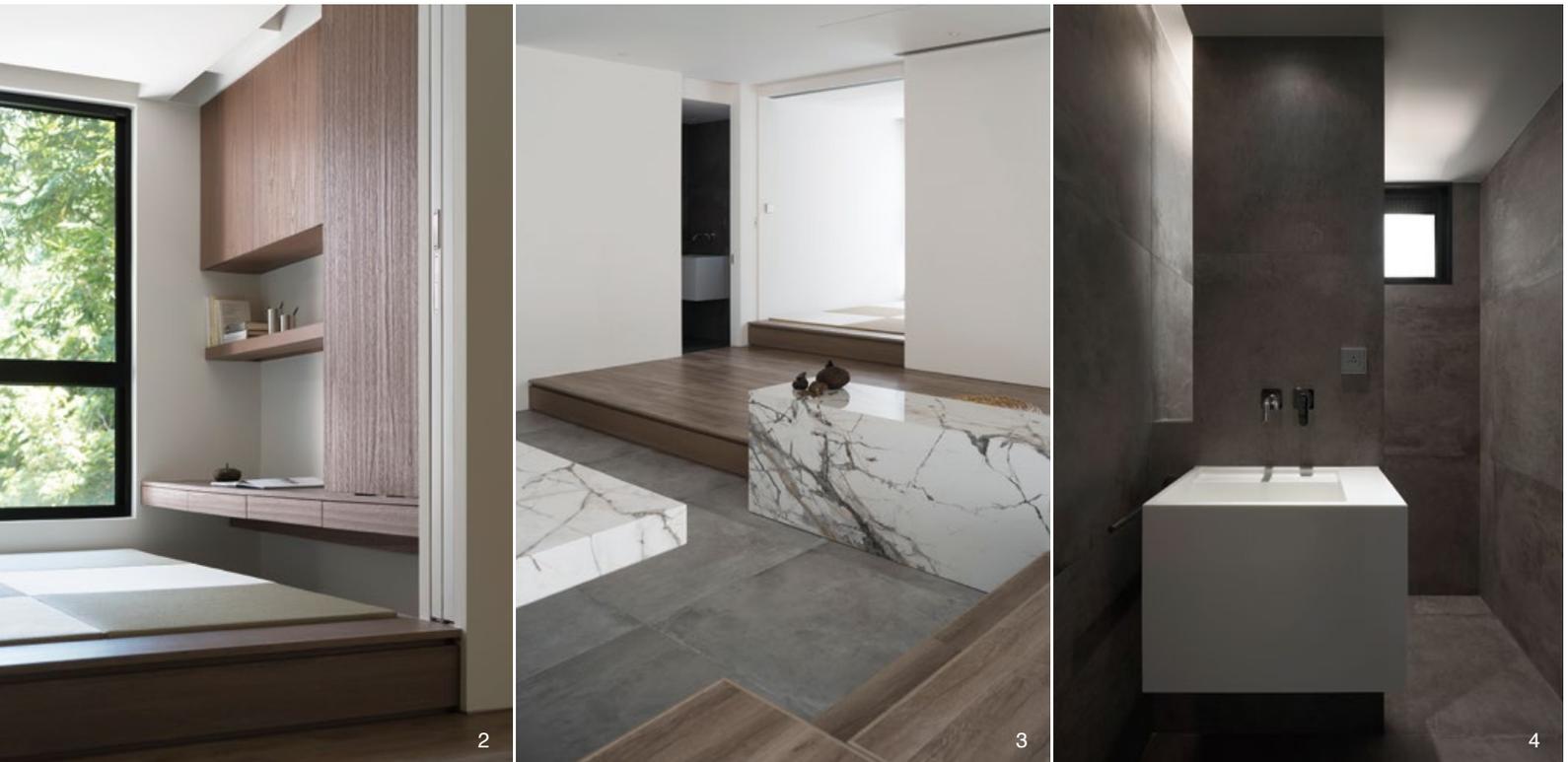
「周正峰設計工作室」成立於2013年，致力於追求簡單深刻的事物。希望透過明晰的概念及淨簡的空間，帶給人心境的安定與寬廣。作品在國內外設計媒體發表，曾獲2018英國WIN Award住宅類獎、2020義大利A' Design Award室內空間及展覽設計類獎、2021 Golden Pin Design Award金點設計獎住宅空間類、2017 / 2020 / 2021(金獎) TID台灣室內設計大獎單層住宅類，及2021美國Architizer A+ Award公寓住宅類獎票選優勝。

MARTY CHOU ARCHITECTURE / Marty Chou

Founded in 2013, MARTY CHOU ARCHITECTURE is committed to pursuing simple profound design. Through clearly identified concepts and simple space the firm delivers a sense of stability and broad peacefulness in mind. Chou's works have been published in various internationally recognized design media, and have won the 2018 British WIN Award in the residential category, the 2020 Italian A' Design Award in the interior space and exhibition design category, the 2021 Golden Pin Design Award Golden Pin Design Award in the residential space category, the 2017 / 2020 / 2021 (Gold Award) TID Taiwan Interior Design Award single-storey residential category, and the 2021 US Architizer A+ Award Winner in the Apartment-Residential category.

1. 平台高低起伏呼應屋外的山坡地形，讓遊走動線產生上下韻律變化。

1. The undulations of the platform elevation changes echoing the nearby hillside terrain, introducing circulation rhythm.



2. 和室是女主人的小書房，也可作為臨時客臥。3. 側平台是連往和室、客廳的步道。4. 客浴，用一道立壁分割出前方面盆區與後方淋浴區。5. 平面圖。6. 利用櫃體深度創造壁窟，懸置達摩塑像。7. 花藝工作區規劃收納抽屜。

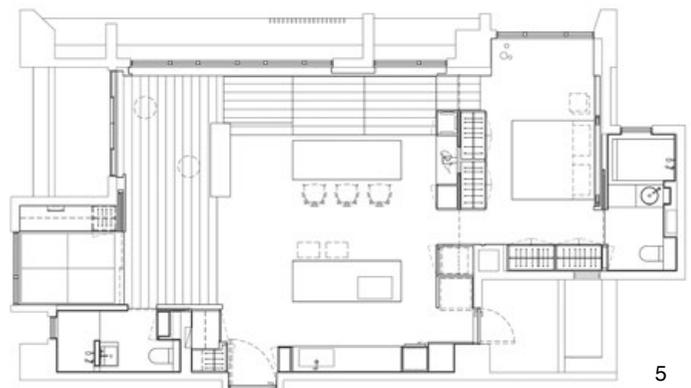
2. Multipurpose Japanese style tatami room functions as a small study den and can also be used as a guest bedroom. 3. Raised platform walkway leads to the tatami room and powder room. 4. Guest bathroom details. 5. Floor plan. 6. Using the depth of the cabinet to create a grotto like cave for display the statue of Bodhi dharma. 7. Gardening work zone.

因此，平台賦予兩種高低差：21.5 公分側平台是連往和室、客廳的步道，也是花藝工作區的座椅；43 公分的高平台，是臥榻、餐椅，也是構成回型動線的一部分，能通向裡部的主臥房。平台高低起伏亦呼應著屋外山坡地形變化，使人在走動時感受上下韻律，視覺自然外望周遭綠林，一如登山健行時步伐起落。而平台的高低差，亦助於場域自然劃界及多元運用，能滿足插花、餐飲、觀景等各種活動需求，當有多位親友來訪留宿，只需在平台鋪上軟墊，就有如露宿野外般，別有意趣。

擬現自然

屋主收藏了一尊銀白相間的達摩塑像，非常喜愛，期望將塑像擺置在居家裡。設計師在公私場域的中介面，利用櫃體深度創造壁窟效果，將達摩塑像懸置其中，居高凝守屋主日常，而這尊達摩塑像也牽動了全作的選材思考。

設計師有感，達摩塑像粗獷不失細膩的造型、動靜兼具的瀟灑線條，恰如屋主夫妻特質，因而選材上以木紋溫潤與石紋剛硬互作對比，同時整體謹守視覺俐落、細節縝密之原則配比用材，令全案粗獷中體顯質感，視野開放且不失秩序。



5

空間整體採用冷色調與剛硬線條為主，搭配適度的柔軟質材作為調和。像是，全室牆面及天花板採用純白基調，最大化反射自然光，突顯出窗外綠境；地坪與浴室採用粗紋石英磚，以類石塊的粗獷質感，達到止滑耐磨，隱隱呼應山石的自然皺紋，塑造石窟般的隱密感受；高台一律展現石紋表情，突顯吧台、餐桌、工作桌的存在感，它們散布於公共空間之中，一如登山時相遇的美麗岩石，且石紋潑墨般的紋理，亦如達摩塑像的蒼勁線條與腳踏波浪之動態。

在這個藉屋喻人的作品裡，放鬆席地而坐，自在遊走賞景，因內在開闊曠達，身處任何一處都能看望自然，也因明淨舒朗，讓人終日享有美好寧靜；坐落都市卻浸潤於綠林，人在屋內亦如身處山林，就如隱世賢者般，自在開闊，從容瀟灑。採訪」室內雜誌編輯部



6



7

8. 牆面及天花板採用白色基調，反射自然光，使空間更顯明亮。9. 石紋、木色、灰岩、綠林等元素，呼應了登山所見的景象。

8. Overall white tone background wall and ceiling reflects natural light and makes the space brighter. 9. The application of interior finish materials, color and texture all resonant with the mountain hiking scenery.



This work is located in an urban area, a quiet neighborhood adjacent to a hillside, surrounded by natural greenery. The owners are a couple who value the quality of life. In addition to cooking they enjoy wine tasting, floral arrangement and culinary study and often explore the wilderness. They love nature and expected their new home to be an open bright atmosphere that blended with the greenery of the environment. The existing building was a conventional apartment consisting of three small size bedrooms and three bathrooms. Restricted to the building's architectural shape, the living room had many irregular fragmented corners. Although it has a large opening at the north elevation the natural light seemed to be blocked by the close in dense foliage.

However, the homeowners were open to changes and supported a simple and open new dwelling that would be flexible according to their life patterns. The owners open mind laid the foundation



9

that would allow the design to break free from conventional shackles for new possibilities.

The designers attempted to transform the existing building limitations into a spatial feature. Considering the simple residential population and the diverse interests of the couple they recommended opening up the whole floor plan and converting it to two bedroom suites through a fully connected open plan to maximize the natural light moving freely through the space. Carefully placed and detailed hidden sliding doors offer flexibility for house guests to maintain privacy according to needs while the residents can enjoy an open and unrestrained space for daily life.

Step into the forests

The designer and the owner have been friends since their teenager years, and ever since they were young, they have travelled to places together, from the vast forests of Northern America to hikes through various gorgeous Taiwan mountains. The owner couple are outdoor enthusiasts, and mountaineering is their common hobby. When conceiving the design theme for the project, the designers naturally associated their shared memories and attempted to reflect the hiking experience in the space so as to satisfy beautiful commemorations.

In the artistic conception of the space, the activities in the house are like shuttling through mountain trails through a series of interlinked platforms with wood and stone finishes that resemble the hiking scenery through the mountains and forests.

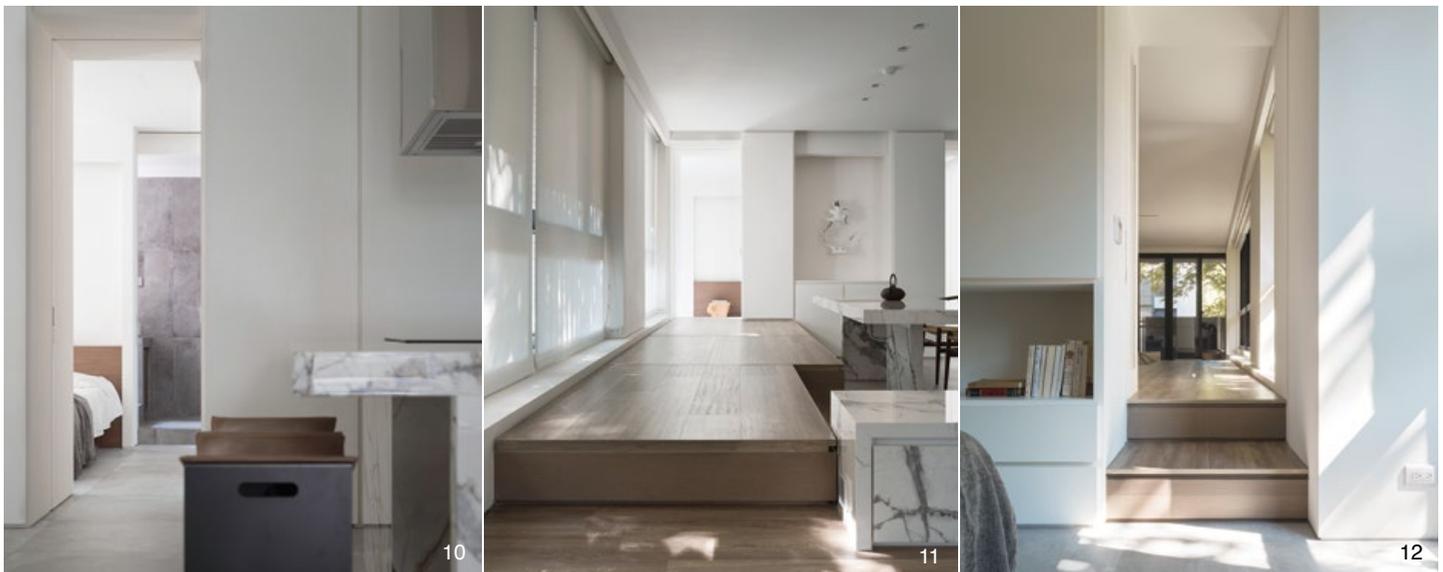
The designer placed an L-shaped platform along the window opening using the difference in platform height to define the

space as well as smoothly turning the landscape scene into a long pictured frame thus bringing in the lush greenery towards the interior. The platform also carries a variety of practical functions: first, the use of the platform achieves spatial integration as it neatly absorbs the existing fragmented corner space; secondly it leads the visual focus towards the greenery environment and dilutes the internal and external barriers; Third, the platform provides additional storage capacity; lastly, the platform serves as daily practical furniture.

The platform has two different elevations: the 21.5 cm raised platform serves as a walking path leading to the tatami room, and the 43 cm high platform can be use as a lounging bed, dining chair, and as part of the circulation path which leads to the private rooms. The undulations of the platform also echo the changes in the topography of the hillside outside the house allowing people to feel the rhythm like hiking in the woods while looking out at the surrounding greenery. The height difference of the platform also helps the natural demarcation and diversified use of the residence which can meet the needs of various activities such as flower arrangement, dining, and lounging.

10. 空間簡潔、開放、流暢，能依隨當下需求分割場域。11. 高平台是臥榻、餐椅，內部深度亦是收納空間。12. 廳區木平台也是通往主臥房的路徑。13. 公私領域利用櫃牆作為分界，並以隱藏滑軌門創造回字動線。14. 主臥房設色簡雅自然，氛圍寧靜。15. 主臥衛浴選用粗獷質感的灰色瓷磚，營造洞窟般的洗沐空間。16. 主臥衛浴鄰窗處砌造浴池，並將面盆造型整合入踏階線條。

10. Open plan design with smoothly flowing circulation and the space can be divided according to needs. 11. Raised seating lounging platform also provides storage function. 12. Raised wooden platform is also a path leading to the master bedroom. 13. Use of custom made cabinetry wall as demarcation between public and private domains. 14. The master bedroom finished with clean natural color and a quiet atmosphere. 15. Textured gray tile finish in the master bathroom creates a cave-like bathing space. 16. Master bathroom details.





14



15



16

Manifest nature

The owner treasured a silver and white statue of Bodhi Dharma and wanted to properly display this statue in the new home. The designer utilized the depth of the cabinet wall to create a cave effect, where he suspended the Dharma statue within it guarding the family from above, and this Dharma statue also drove the selection of materials for the whole project. The designer felt that the abstract but delicate shape of the Dharma statue with its dynamic and striking appearance was just like the characteristics of the owner couple, therefore he selected contrasting finish materials and at the same time, closely adhering to an overall visual neatness and meticulous details.

The overall space adopts cool color tones and rigid lines, paired with moderately soft materials for harmonious balance. For example, the walls and ceiling throughout adopt a pure white base tone to maximize the reflection of natural light, highlighting the outdoor greenery. The flooring is finished with grained quartz tiles, with the rough stone-like texture, anti-slip and wear-resistant implicitly echoing the natural stone shaping a secret grotto. The high platform with stone like appearance throughout the public space is just like the beautiful rocks encountered during hiking trips.

Settle within this dwelling unit as this project was designed as a metaphor of the owner's disposition. Here one can relax and spontaneously relish the nature scenery in all spaces while enjoying the exquisiteness of peace all day long in comfort. The project located in the city but immersed in the greenery is like a contented hidden sage situated in a mountain forest, adoring the tranquil surroundings and freedom of ease.

建材分析 Material Analysis

1. 全室牆面及天花板：白色刷漆、噴漆、烤漆，最大化反射自然光。2. 基準面地坪及浴室地、壁：粗紋石英磚，類似石塊般的粗獷感，耐磨抗汙。3. 架高地坪及工作平台，木紋平台與榻榻米，以溫潤質感供使用者走、坐、躺、靠；石紋平台以剛硬質地應付各種日常雜務。

1. Overall interior walls and ceiling plain finished with white paint with different techniques to maximize the surface reflection of natural light. 2. Utilizing coarse textured quartz finish tiles that resemble the natural stone appearance also provides a functional wear and stain resistance. 3. Raised floor and working platforms are finished with a warm texture that is comfortable for users; use of stone grain platform solid finish to sustain daily chores.

溝通重點 Communication Note

1. 設計師與屋主相識 30 年，彼此已有默契，屋主也有認知實際與務實是規劃的基礎，但空間概念及想法的完整性才是設計的精神。2. 前期的規劃時間將近一年半，已詳盡地將後續可能面對的問題納入考量。地坪的高程變化、人體工學相關的細節尺寸，與實際的使用感受都經過仔細的模擬體會。設計及工程總耗時約兩年多，過程與溝通均順暢。

1. The designer and the owner have known each other for 30 years with a great understanding of each other, the owner also recognizes the practicality of planning combined with the integrity of spatial concepts and ideas is the essence of design. 2. Project pre-design planning phase was nearly one and a half years as the designer thoroughly reviewed different aspects of needs and potential challenges which were taken into account in detail. Proposed floor elevation changes, user experience ergonomic related dimensions and details were all carefully simulated. The total design and construction time was about two years through a smooth process and communication.